

Key term diksenari (glossary) Buŋo koruŋ qoruine ore fuŋneyaŋuŋ

1) **tiriine**, fuŋine mo, gbagbataeŋine, mokiine, posiine, roosiŋine, Anuture biŋe, qembibiineke, (*holy, set apart, clean*)

Anutu eru iŋore ya oi 1) tiriine eru 2) fuŋine mo: Anutuji tiriine gome agiburaŋnoŋunde geo egu noreiŋgo ore kokoi maneru usuŋine manesubeneŋ gburugburu nobeega. Zioz eru ŋiŋigo oi 3) gbagbataeŋine, wunuŋyaŋuŋ tomiri. Pi, soriŋ, damaŋ eru tebu oi 4) mokiine = kubuine: Pi mokiine oi kebojigakimiŋ ore so mata. Damaŋ mokiineo gio egu bakiminde agi pega. Tebu mokiine oi agiburaŋnoŋuŋ so mifukeru mo kosa nokimiŋ ore so mata. Eebobo eru gio oi 5) posiine: Gio posiine oi agiburaŋ paio bakiminde embimbiŋgakimiŋ. Eebobo posiine oŋuakoŋ Anutureo sagaga. Anuture kajeqouŋ ŋiŋigo oi 6) roosiŋine eru 7) qembibiineke fukegobi. *Holy (set apart)* buŋo goine oi 8) Anuture biŋe, 9) Anutu oŋuine. Biŋe Quraŋ Buk oi qembibiineke.

Holy buŋore fuŋne oi iŋi: Ya mo oi sembene sosowo oone osoeru boroiŋ gabi agiburaŋgone gbagbagaru fuŋine mo fukeru iŋoyoŋe akoŋ (*set apart*) Anuture akoŋ pega. Anutuji more agiburaŋ bokega ine, iŋoji posikeru poretiŋgame Moroine Tiriine maŋineo ruame gboreru furuine eru gbag-

bataeŋine fukeiŋ.

2) **Moro Tiriine** (*Holy Spirit*)

Moro Tiriine oi Anuture Moro. Inoreo wunuŋ me bapeboriŋ mo so yobu pega. Inoji ŋiŋigo maŋyaŋuŋ kerisiebuŋ, oi dobe noberu boburo nobeko maŋkekerisie gogo gogobeneŋ.

Moro Tiriineji bogunu ba dobega (*anointing of the Holy Spirit*)

Oŋu eru maŋine joineke fukeme Anuture gio fiine akoŋ baega.

3) **Yaunmoriri** (*grace, marimari*)

Noŋuŋ ya fiine raugakimiŋ ore so oŋu so fukegobeneŋyoŋ, Anutuŋi jibu maŋ anire so mo ŋonemaŋiŋ eru ŋone noberu emboŋ eru yaunŋine mokemoke yobu noreiŋgo manega.

4) **Nonemaŋi** (*mercy*)

Moŋi ya eru buŋonoŋuŋi komega. - *Pasowa*: Nonemaŋiŋ kombaŋ,

5) **kuriri**, tinabiŋe, kuririquraŋ, usuŋ, (*glory*)

Ya oi kuririineke. Niŋigo tinabiŋeyaŋuŋke. Anutu kuririquraŋineke eru usuŋineke.

6) **Anuture yomben**, maŋririgaŋ, rosi, aari (*God's wrath*)

Jon 3.36 Agiburaŋ ebeneŋ Anuture maŋ rigaŋgame rosiine painoŋuŋgo ruako roperu peiŋ. Maŋjoko enoreegayoŋ, agiburaŋnoŋunde eru maŋine rigaŋgaega.

7) **Agiburaŋ** (*sin*)

Anutu Tiriinere maŋ ani qaku oduregobeneŋ, oi ya mimiine. Maŋine rigaŋgame geoine bokirieme painoŋuŋgo ropega. Baka (*mistake*) oi buŋo afaine. Anuture buŋo korore eru fofori gburugburu nobeega.

Agiburaŋnoŋuŋ inŋi mifukekimiŋ:

O Anutu tiriine, noŋ ŋinŋigo kekesiineji gore jiŋo maio dimago. Noŋ fukebonŋone fuŋgaru sembene fuŋine fuŋine eku beugoo baku gobon. Ore eru goji Yesure yaunmoririre eru agiburaŋne boke nareigon. Boke nareru Biŋe buŋogo poretiŋ nonde maŋgo ruaru botiŋ nuigon. Usuŋgoji gogone botiŋgako soine gboreru gore gogo gariineo roperu gobemiŋ. Oi foriine.

Pipirue buŋo

Anutuŋi agiburaŋ-ŋaŋuŋ boke ŋarega. Inŋoji Madeine moakon oi noŋunde agiburaŋ posiŋeŋ ore eru soreme moreŋgo wakiya. Wakiru yaunmoririine noreru agiburaŋnoŋuŋ jurega. Oi manesiŋ ganimiŋ. Oi manesiŋ gabi inŋoji oga ŋabeme kiŋariŋpuine fukebi Moroine Tiriine maŋ-ŋaŋuŋgo ruaiŋ. O Ofoŋ, oi niŋoreo oŋu fukeine.

8) **bapeboriŋineke**, biriŋeponŋineke, (*demon possessed*)

gemoineke, faŋfaŋ gemoineke, gemoji mi bibiine kipeme biriŋeponŋ fukega

9) **1) munan game 2) qowirieru 3) senŋinbanŋin fukega**, 4) maŋine kerisieru 5) Sombunde biŋe fukega, 6) ŋeji yaberu 7) bomukuru 8) ogagaru 9) sabareko 10) fiaga = orogaga. *Salvation, save, get saved, rescue, kisim bek*

Moji rosi yoŋore meo rakame ogoineji oi bomukuru ŋeji gaga. Ore so sembene baru Satande meo rakaru sibiriganimiŋgo ore eru maŋnoŋuŋ kerisiekimiŋ ine, Yesuji

agiburaṅṅoṅṅuṅ bokeru munan qa noreru komegone bomukuru oga noberu gogo sanaṅineo rua nobeiṅ. Misi korugo egu rakakimiṅ ore sabare nobeko qowirieru fiaru Sombunde biṅe fukeru paibe roperu senṅiṅbaṅṅiṅ igoriṅ gokimiṅ.

10) **Munanqoqo Rauine (Hibru buṅoo)**

Mesia, (Grik buṅoo) Kristo. (*Saviour, Messiah, Healer, Restorer*)

Iṅoji agiburaṅ, baka, jibe, bapeboriṅ, yobiṅ, tiṅtuṅ, siṅsaṅ kokoi mamane, kome eru sembene goine sosowo oone babaṅ ba noreru gogo gariine noreko sanaṅgaru gokimiṅ. Ka-jeqouṅ ṅiṅigo Munanqoqo Rauineji fukeinde buṅo ronekoṅ mibuṅ, Yesuji ore so fukeya.

11) **yake mane sembeaga** (*regret, feel sorry, be penitent, repent, do penance, rue*)

Moji fuṅine sembene mane mukuru agiburaṅ gogoine ṅadi gaku Anutuji oi bokeiṅgo oṅga wosiru maṅ aṅiine boyobeiṅgo miga.

12) **Sombunde ki mendaine** (*confession*)

Ore mobeine yoyoka: I) Agiburaṅṅoṅṅuṅ mifukebeneṅ (mitaniṅgabeneṅ) II) Anutuji oi bokeko manesiṅ gagobeneṅ. Manesiṅ garu “Oi foriine,” miku manebeneṅ Anutu Sombuṅgo goga, iṅoji iṅoyoṅe miposike norega, oṅu fukeiṅ.

Kamasiine yokaomo: 1) Kadi riribeneṅ, oi niṅonoṅe akonṅ soṅsoṅgo Anuture mifukekiminṅ (mi taniṅgakimiṅ), 2) Anuture gio bobo more yobiṅṅoṅṅuṅ mifukebeneṅ (mifukekabeneṅ) soṅsoṅgo peine, 3) maṅkekerisie kufufuṅ yoṅore jiṅo maio agiburaṅṅoṅṅuṅ totogo

mifukekimin. Kristoji agiburaŋ kipekimin ore eru piruekiminde usun me ki yoyoka oi kinariŋ niŋore meo ruame pega. Mat 16.19; Jon 20.22-23

Mande ogo babapi niŋoji Anuture maŋ anire buŋore so gio babeneŋ moreŋgo eru Sombuŋgo foriineke fukeega. Ofoŋ Yesuji inoyone baega, ore so eega. Ore eru mimipaŋ buŋo qomuku agiburaŋ egobeneŋ, oi mane sembeaku gogo sembene ŋadi gaekimin. Oŋu ebeneŋ agiburaŋnoŋun miposikegobi moke poreru maŋkekerisie kufufunde sa maŋineo rua nobeega. Oŋuyon, mo moji maŋkekerisie so eru kosa goga, inore agiburaŋ ruako paiineo peku tebu tiriine kubaine egu nokimin ore sabare noreega.

13) **Mamanesin** (*faith, bilip, trust, mamanasin*)

Niŋore mamane sanaŋine fuŋine fuŋine pegayon, Anutu manesin gagobeneŋ, oo maŋnoŋun karieme gogonoŋunji qopieko qowiriekimin. Sakinoŋun babokiri eru qodunoŋun roŋguno qosinŋægobeneŋ, ore so maŋnoŋun kerisieru Anutureo qosinŋgakimin. Anutuŋi mamanesinde yaun noreko oiŋi kitin noberu oga noberu inoyonunde qorumaŋ maŋgo rua nobein. Mamanesin paiineo oŋga wosibeneŋ mosi qoqowirie fukeega. Mamanepaŋ buŋo oi bokekimin. Mamanesanaŋ oi maŋyokaineke.

Mamanesin buŋo (Mamanasin dâŋ)

Noŋ Mama Anutu manesin gago. Inoji usun sosowore Rau goku Sombuŋ moreŋ bofuke yapeya.

Noᅇ Yesu Kristo manesiᅇ gago. Inoji Anuture Made moakonji goku Ofoᅇnoᅇuᅇ fukega. Oi Moro Tiriineji qowirie teko ᅇigo jeᅇoᅇ Mariaji kuagaru roya. Roko goku gawana Pontius Pailotre damaᅇgo joiserereᅇ maneko mariponᅇo qabi komeko yaᅇgabunᅇ. Yaᅇgabi komere misiᅇ kaeo rakaru goku una yokaomo fukeko komegone pakereya. Pakereru goku Sombunᅇo roperu Mama Anutu, usunᅇ sosowore Raure me furoineo ᅇega. ᅇeru goku oone kirieru wakiru gogobeneᅇ eru komekiine noᅇunde buᅇo mitariᅇgo wareiᅇ.

Noᅇ Moro Tiriine manesiᅇ gago. Inoji ᅇiᅇigo gbagbataeᅇine qoju noberu kipe nobeko maᅇkekerisie kufufunᅇ funᅇine mo yasogo moko fukeru gogobeneᅇ. Oᅇu gobeneᅇ agibu- raᅇnoᅇuᅇ bokeega. Bokeru gome komebeneᅇ komegone bogbore nobeko sakike pakereru gogo sanaiᅇine tatariine tomiri go ropekiminᅇ. Buᅇo oi foriine.

14) **buᅇo qoqomuku**, keta, mamananesiᅇine tomiri (*unbelief*)

ᅇiᅇigo kubu yoyoka gogobeneᅇ; maᅇkekerisie me mamananesiᅇ ᅇiᅇigo eru mobeineo maᅇkekerisiere yauraine me keta eru buᅇo qoqomuku ᅇiᅇigo.

15) **oori** (*hope*)

(ya fukeiᅇgo) origaru odigaga

16) **oᅇgawowosi** (*prayer*)

Anutuke mimane. Anutu buᅇonoᅇuᅇ ojibeneᅇ buᅇoine miko maneegobeneᅇ. Qoqodure tina oᅇgawowosi ore maᅇineo oᅇgawowosi yo iᅇiine iᅇiine pega: Maᅇnoᅇuᅇ

qojugaru noᅅunde 1) karieru 2) weuku 3) daᅅge miku 4) miteᅅ garu (*praise*) 5) Anuture ohowe baku (*worship*) 6) goine yoᅅore eru oᅅga wosiegobeneᅅ (*intercession*).

Ofonde oᅅgawowosi

Niᅅore Mamanoᅅuᅅ, go Sombuᅅgo goge. Gore tina tiriine peine. Go siᅅaᅅ nobende qorumangore fori fukeine. Gore maᅅ aᅅi Sombuᅅgo reᅅgaegobi, ore so moreᅅgo oᅅuakoᅅ fukeine. Muᅅambere uqonoᅅuᅅ oi sonoᅅuᅅgo noreigoᅅ. Goineji agiburaᅅ enorebuᅅ, niᅅo oi boke yaregobeneᅅ ine, go ore so niᅅore agiburaᅅ jure noreigoᅅ. Eesoigo egu waki nobeᅅ ore sabare noberu Sembene Rauinere meone bomuku nobeigoᅅ. Go gake qorumaᅅ Rauine, usuᅅ Rauine eru kuririquraᅅ Rauine oi damaᅅine damaᅅine go wapeku gomeᅅ eru tatariine tomiri go ropemiᅅ. Oi foriine.

17) **manjoko**, manji jojoko, maᅅyaᅅ (*love, pasin bilong givim bel, manjaᅅ*)

Anutu manjoko Rauineji manji jojoko enoreme maneru kerisieru Anutu manjoko eteru buᅅoine reᅅgaru ᅅiᅅigo goine oᅅuakoᅅ manji jojoko eyareekimiᅅ. Manjokore usuᅅ oi ropekiine eru tatariine tomiri. Oi rosi eru sembene sosowo gbiᅅ eru yadureega. 1 Kor 13

Anutu manjoko etekimiᅅ me mata, iᅅoji jibu (furiine tomiri) damaᅅ so jojoko enoreega, oi *agape love*. ᅅiji ᅅigore eru aᅅi maneru porega, oi *eros love*. Rorobaba egobire, oi *sex love*. Oogo ee egobeneᅅ, oi *fileia love*. Kantrinoᅅuᅅ me kaenoᅅuᅅ maᅅyaᅅ eru oteegobeneᅅ, oi maᅅkikipe (*filantropic love*). - *Dear: yoro ogo,*

wombuŋ ogo, mimipaŋ ogo.

18) **Bobian Biŋe** (*Gospel*, Biŋe Bian)

Bobian Biŋe oi moakoŋ eru ŋi yokayokaji oi quraŋgabun, tinayanun Matyu, Mak, Luk eru Jon. - *Law*: Kadi buŋo. - *Prophets*: Kajeqoun yonore Biŋe Quraŋ

19) **jijibuine** (*false*)

Kajeqoun ŋiŋigo me buŋo qaqaŋjijibuine oi edobodo, kekesiine, iŋgoŋmaŋgoŋine, ropeqo-waŋiqoineke; *fruitless*: gipeine, aputa, abu-taine

20) **Anutire qorumaŋ** (*God's Kingdom, Anutire uumaŋ*)

Oi moreŋ me sa mo matayoŋ, ŋiŋigo maŋyaŋun kerisieru Satande gemo sa bokero Anutire qakatobi siŋaŋ yabeko buŋoinere rurumaŋgo sa oo gogo sanaŋine gogobi. Jiki ore kamasiine sosowo fuŋine mo oi Sombun maŋineo roperu ŋonekimin.

21) **Satande gemosa** (*Kingdom of Satan*)

Satan oi nemu qoruine. Ore eru iŋore joko-ronde gemo sa migobeneŋ. Deiwidre kantri sa (*Kingdom of David*); Papua Nuginire moreŋ sa

22) **doeine бага** (*redemption, ransom*)

Rosiji ogoŋoŋun qafagaru roko furi ruaru doeine babeneŋ pirueko kirieru warein. Yesuji iŋoyoŋunde saki fu ruaru duenoŋun baya.

23) **Anutuŋi furinoŋun baku ro nobeko ogopuine fukekimin**, Rom 11.15, (*reconciliation, atonement*)

Iŋoyone furi eko buŋonoŋun komeko Anutuke oogo fukekimin, penaroŋnoŋun keririega.

24) **Anutuŋi more buŋo mi tarime posikein.**

(justification, be put right with God, get righteous, pasin bilong kamap stretpela)

Moji yake mane sembea eko Yesure dariji kefagame Anutuji dari ore eru agiburanjine bobokeine oi moke so ŋoneiŋ. Agiburanji mande kambaŋ mariku baku wonuŋineke fukeko dariineji jureko gbagbataeŋine fukeko oŋuine akoŋ ŋoneiŋ. Oŋu fukeko Anutуре maŋririganji munanŋako maŋineji tariiŋ. - *Unrighteous*: kekesiine penaroŋineke

25) **(ro osoeru) bagbagbagaga** *(sanctification, pasin bilong kamap holi)*

Niŋonoŋe jukuwi wuwunuŋonoŋuŋke gogobeneŋyoŋ, Yesure dariji jure nobeko Anutуре jiŋo maio gbagbataeŋine fukekiminŋ. Gbagbataeŋine fukeru eebobo posiine *(holy)* yobekiminŋ. Gogo wunuŋineke oi fofori misombeŋ eru useekiminŋ. Oi maŋyoka matayoŋ, damaŋ so Yesuke qakatoru dimakiminŋ. Hib 10.10

26) **maŋkaje** *(conscience)*

Anutuji saŋu eega, oi maŋkajenoŋunji manekiminŋ. 1 Tim 1.5, 19 Maŋkajenoŋunji fuŋnenonoŋuŋ barariŋga noreru buŋonoŋuŋ kitiŋgaku miega. Apo 24.16 Inoyoŋore maŋ(kaje) oiji Anutуре buŋo kitiŋgaku miega. Jon 8.9 Anutuji mo ŋoneru “Sagaga,” miko maŋkajeineji maneko fiaga. Apo 23.1 Maŋyoka bokeru maŋnoŋunji egu kejigaiŋgo ore sisiŋaŋ ee ekiminŋ. 1 Tes 3.9

27) **maŋkekerisie ŋi eru ŋigo**, Kristore ogo *(Christian, kristen)*

Maŋkekerisie kufufuŋ (*congregation*), maŋkekerisie pi (miti pi), maŋkekerisie tutumaŋ (*Sande lotu*), Maŋkekerisiere Biŋe Quraŋ (*Bible, Christian Sriptures*), maŋkekerisie ŋiŋigo (*Christians*)

28) **kinariŋ** (*disciple, disaipele*)

Kinariŋ oi qaqaŋire keririŋgo boyoberu aŋibaŋi goku mamaneine qaqaŋi eku gio baku kegborebi gogoyaŋunji qowirieru qopieega.

29) **kajeqouŋ ŋiŋigo** (*prophet*)

Kajeqouŋ ŋiŋigo oi ya fukeiŋ, fukega me fukeya, ore biŋeine eru fuŋine oi Anutuŋi maŋyaŋuŋgo ruame maneru iŋore minebobo fukeru ŋiŋigo noŋunde barariŋga noreru totogo miegobi. Damaŋ goineo ŋiŋigoŋi gurimbobo oi useru kanegaru raru yabebi komebuŋ. Yesu iŋoyoŋunde kaepuji kajeqouŋ buŋoine bawaki eyarebuŋ.

30) **Sombuŋ mimerereŋ** (*angel, ensel, aŋelo*)

Sombuŋ mimerereŋ yoŋoji Anuture mi reŋgaru gemokaku kiso eru ŋiŋigo bapi noberu kiŋaŋ qa noreegobi. Hib 1 Goineŋi biŋe ruabi goineŋi jiŋo qabi goineŋi gioyaŋuŋ fuŋine fuŋine baegobi.

31) **Mitimeso** (*baptism*)

Damaŋ so obu rauegobeneyoŋ, miti meso oi Anuture moge. Oi ya soguine. Oi eyombon gogoiŋeke (*sacrament*). Maŋkerisie buŋoke so qodureru obuŋi akoŋ rau norenobuŋ ine, oi obu mo omaine fukena. Maŋkerisie buŋoji obu yobu oo mibeneŋ kefagaru mifiako oiji foriine fukeega. Mitimeso raubeneŋ, niŋoji una so agiburaŋnoŋunde eru mane sem-

beaku maṅṅoṅuṅ kerisieekimiṅ. Maṅṅoṅuṅ ranḡbaineji obuo rakaru noru komega sigoine kejiḡame kamasi fukeko tifeineo maṅ gariineji gboreru sogueko Anutuke keririṅgo goekimiṅ. Rom 6.4; Tai 3.5-7 Mitimeso oi maṅṅoṅuṅ kerisiekimiṅ ore ateine moakonṅ rau norebi Moro Tiriinere usunji maṅṅoṅuṅgo gio baega. Mitimeso raraure fuṅine so reṅgaru maṅṅoṅuṅ so kerisiekimiṅ ine, jibu sibirigakimiṅ.

32) **Tebu Kubaine** (*Holy Communion*)

Ofonde tebu kubaine (tiriine): Ofonṅoṅuṅ Kristo Yesu inoyonunde dari fu ogopuine noṅuṅ poroṅ eru wain obuineke nokimiṅ ore inoyone ruaru mitari noreya. Luk 22.14-20 Oi eyombonṅ gogoiṅeke (*sacrament*). Buño yoji foriine mitaniṅgaga: Noṅore due baku kisiṅgaya eru noṅore agiburaṅ posikeiṅgo ore mitariru ruaya. Moji buño ore manyoka ega ine, inoji tebu noiṅ ore so, so fukega. Ore eru Ofonde buño manesiṅ garu foriine bofukekimiṅ. Maṅṅoṅuṅ fofori so osoeru kerisieru Ofonde tebu kubaine kosa nokimiṅ ine, Anutuji geoine bokirieme yobiṅ painoṅuṅgo ropeiṅ. Goineji kome forebuṅ. 1 Kor 11.30; Apo 5.5, 10

33) **mifia** (*blessing*)

Mifia oi mi-booro buño. Yare Anutu oṅga wosibeneṅ inoyonunde usuṅ paio miko me mifiako touṅmoririke fukeiṅ. Rone “bureṅgaga” mibenyoṅ, Yesuji bureṅ mimi ṅi mata. Inoji usuṅ sosowore Rau fukega ore bureṅ so egayoṅ, mifiaine boroiṅga noreega.

Aronde mifia buño, Jare 6.24-26

Ofonji mifiagaru sa kipe gareine. Ofonji

jiño tatamaineji batamae guru yaunmoririine gareine.

Ofonji jiño maiineji mai guru womo egareine. Oi foriine.

Aposol yonjore mifia buño, 2 Kor 13.13

Ofon Yesu Kristoji yaunmoririine nareme

Anuture manjokoji manjo enareko

Moro Tiriineji sosowo dobe nabeko manmoakon eru anibanji goinebi.

34) Qorumanj eru morende Ni foriine (*Son of Man, Man tru*)

Kajeqouñ ni Daniel eru Ezekiel yokoji tina oi miku “Anutuji Munanqoqo Rauine soreme morengo fukein,” miku quranjabu. Yesuji injoyonunde tina sumunine onu miko Juda yonjosi oi so mane taniñgabun. Ni sosowo nonun ni more made gogobonen, ore eru so miga. Yesuji moreñ ni nonunde so dari fuineke fukeru jibu Anuture Made onuakon goya. Ore eru Anuture mi daman so rengaru agiburan mo so eru gogo sananine morengo goya. Moreñ ni foriine goya ore eru ninjigo nonunde yobin soine mane foreru koboega.

35) suanjen (rorobaba ee) eru noe nonun gogo (*marriage*)

Jen 2.24 Noe nonun gogo oi Anutuji mitigako noe nonun fukenimire buño oi Anutu eru ninjigo jiño maiyanunjo totogo mikimin ore so. Man aniyakunji totogo fukeko mimipan bunoyakun mibire yokore onga wosibenen Anuture mifiaji yokoke dimain. Onu aran ba natebenen jijibu jikiboti so fukein. Noe nonun gogo oi gbagbataenine, (kubaine) eru

kadi riribire yobin paiyakunḡo ropein. Goineji jibe soguine bofukebuḡ. Jen 12.17 Kokoineji kabata fukeru gobuḡ. Hib 13.4 Noe nonuḡ oi siḡaḡ garu mirinḡbobo nadungadun eru go roperu komenimi. Yesuji bagbagbagaru dobu kipe yateru Ofonyakuḡ fukega. Boboke ee oi Anuture maḡ aḡi matayoḡ, jikibotire eru jibu fukega. Mak 10.2-12 Moji maḡine kerisieru maḡkekerisiere yaura ḡigo me ḡi mo so roine. 1 Kor 7.39b

36) kikitin nadungadun eku sasanan bofukekimin (*edification, build up ourselves*)

maḡnonuḡ bobianḡaru babasanan ee ekiminḡ, maḡnonuḡ kitiḡgaku bomogaru ba sananḡakiminḡ.

37) Bal

Bal oi Keinan kantri yoḡore nemu. Yoḡoji oi dabe teru ohoweine baku mitenḡ gabi Israel yoḡoji warebuḡ. Anutuji yauraine kufufuḡ oi yaberu Bal alatayaḡuḡ eru nemu gbonyayunḡ ketotienimiḡgo mitiga yareyayoḡ, yoḡoji buḡo oi qomukubi goineji fuḡgaru Bal oḡga wosiru mitenḡ gaku gobi Anuture maḡ rigaḡgaya.

38) Jojofu buru (rangbanine eru gariine) (*Covenant*)

Hibru gaḡ 8 eru 9. Agiburaḡ ebeneḡ ḡiḡigo eru Anutu botunoḡuḡgo ruge fukeko maḡine rigaḡgako rosi painoḡuḡgo roperu pega, oi moji kepieko Anutuke maḡmoakoḡ eru oogo ekiminḡ, ore jojofu buḡo buruine. Mosesre damaḡgo Anutuji jojofu buru ruame rangbanine fukeyayoḡ, Yesuji jojofu buru gariinere siḡaḡ fukeru komeya. - *Ark of Covenant*:

jojofu burure katapa. Ore maŋineo jojofu burure ya sosowo siŋaŋ gaɓuŋ.

39) boji sorin (*temple*)

Damaŋ yoo boji so rigaegobeneŋ ore maŋkekerisie sorin miegobeneŋ. Sombuŋgo boji so rigaru maŋkekerisie tariko ore sorin tinaine mimitenŋ sorin miegobeneŋ. Bara 3.12; 21.22

40) ohoweine baku miteŋ gaga (*worship*)

Daberu (*bow down, kneel before God*) Anutu manejiwiweru maŋfuŋgo rabeneŋ ŋonemaŋ noberu yaunmoririine noreiŋ.

41) kambaŋ seri ako (*tabernacle*)

Moreŋ buroineo wareru boji sorin yayabaine oi kambaŋ seriji babuŋ. Oi afagaru kakariŋ baku koboru raru kae gariineo moke igodonŋaru kefagaru gobuŋ. Keinan moreŋgo wareru Jerusalem oo boji sorin sanaŋine baku kambaŋ seri ako oi bokebuŋ.

42) mitaniŋgaru maŋyaŋuŋ bapakarega (*preach*)

Anuturu buŋo gio ore mobeine yoyoka.

43) Sorin gio siŋaŋ (*priest, pris*)

Injoji ŋiŋigo eru Anutu botunoŋuŋgo kekeriri gio baku oŋga wosiru kajeqouŋ miku boji rigako pesiŋ ruabi qojuŋaru mobeine injoŋunde baku goya.

44) Sorin gio ŋi (*levite, liwait*)

Anutuŋi mitigako Liwaire osigida yoŋo boji sorinde kiŋaŋqoqopu fukebuŋ. Ore eru moreŋ mobeine so yarebi kubu goine yoŋoji moreŋyaŋuŋke goku kitinŋ yaberu gobuŋ. Munanqoqo giore buruji qopieko jojofu buru

gariinere daman̄ yoo tinayan̄uṅ Miti giore babapi (*deacon*) eru Miti giore babapi ṅigo (*deaconess*) miegobeneṅ.

45) **Maṅbapakare ṅi** (*evangelist*)

Maṅbapakare ṅi iṅoji Anutire buṅo mi taniṅgaru ṅiṅigoji maṅyan̄uṅ kerisienimiṅ ore bapakareega. Goineji maṅyan̄uṅ kerisieru ag-iburayan̄uṅ mifukebi bapi yaberu gurimba yareega.

Sorekiine me sosori ṅiṅigo yoṅoji jorigo raru gio baegobi.

46) **Soriṅ kaunsol kubu** (*Sanhedrin, kaunsil*)

Kantrire minebobo yoṅore buṅo koro ropekiine oi Juda yoṅore “*parliament.*” Buṅo siṅanyan̄uṅ oi soriṅ gio siṅaṅ qoruine. Kantrire minebobo 70, patiyaṅuṅ fuṅine fuṅine, yoṅoji tutumaṅyan̄uṅ eru buṅo gio baku mikiperu kufufuṅ mitiga yareru gobuṅ. Usuṅ foriine oi Rom kotu ṅiṅigo yoṅore meo peya.

47) **Farisi (Kadi buṅore yameṅyameṅ)** (*Pharisee*)

Farisi yoṅoji pati mo gobuṅ. Yoṅoreone kokoineji soriṅ kaunsol kubu (*sanhedrin*) maṅineo kantrire minebobo fukeru gobuṅ. Mosesre Kadi buṅo fiine akon̄ maneru jikigaru yoṅoyan̄unde mimiti boakon̄ bofukeru qodureru oi oṅuakon̄ boyobebuṅ. Buṅo sosowo oi yameṅ keku “Anutire jiṅo maio sagaga,” miku oṅu manesiṅ garu ṅiṅigo qaji yarebuṅ. Qaji yareku ṅiṅigo goineji mimiti buṅoyan̄uṅ oi so maneru oma qouma gobuṅ, oi babawaki eyareru yoṅoyan̄unde

saki baropeku (sakibobo) gobuñ. Onu goku fiine akon Anuturu onga wosiru ugo sowo goku pesin ruaru meyanun jureru onu eku inoyonere munan qogo eku gobuñ. Onuine oo Anutu munanqoqoinere funine foriine so mane taniñgaru Yesu odureru tintun fukebuñ. Njingo goineji Yesure ndadio raru boyobebuñ, oi none yaberu kane yabebuñ. Yesuji Anuturu mosi qogowirie bako igosisi eku “Kadi buño odurega,” mibuñ. Yesu buñore budunji poreru esoi eteingo ore wareru gufukopari buño kokoine miku kiso etebuñ.

48) Sadusi (Sorin giore yamenyamen) (Saducee)

Yono Mosesre Kadi buño qakatoru “Farisi yonoji sorin gio fiine akon so baegobi,” mibi pati gariine fungabun. Farisi yonoji ongawowosi pi so qaji yarebi Sadusi qaqaji yono qoqodure boji sorin qoruineo yamenj kebuñ. Yonore kukure oi sorin gio sinan tinaine Sadok. “Komebi yonoji so pakereniminj,” miku Moro Tiriine eru Sombun mimererenj so gogobi, onu manesin gabun. Yonoji kantrire minebobo fukeru sorin kaunsol kubu manineo Farisi yonoke migobobo eku kekepari eru gobun. Onu gobunyon, Yesu qabi komeinde buño mitariru daman oo manmoakon ebuñ.

49) Herodre pati (Herodians, lain bilong Herot)

Gawana tinaine Herod inoji kufufunine eru ogopuine yonoke pati mo ruaru Rom gawman yonore politik rengaru boyoberu gobun.

50) Zelot pati (Zealot, Selot)

Nesenel Zelot pati yono Rom qoqodure gaw-

mañ kiso eru yoñoyañekon didima rokimiñgo ore gigirañ politik eku gobuñ. Yesure kiñariñ mo tinaine Saimon oi Zelot politik ñi goya.

51) **Sisa-kiñ koito** (*Ceasar, emperor, sisa*)

Sisa-kiñ koito oi Rom qoqodure kantri (*empire*) siñañ yaberu ñi koitoyañuñ goya. Kiñ koito Herod eru gawana Pailot oi inore muranyoka fukeru Juda ñiñigo siñañ yabebuñ.

52) **Reka ako barabuñ** (*Feast of Shelters or Booths*)

Jon 7.2 Juda yoñore bobosu jeribari komban oi gosa so inñ ruabuñ: Wain gioyañuñgo raru yo rekaine roru akoako qaku oo peku una 8 jerieru komban ñeku gobuñ. Una tatari-ineo jeribari ropekiine ebuñ. Ronekoñ moreñ buroineo gosa 40 ore so kambañ akoyañuñgo peku wareru gobuñ, oi manesuku jeriebuñ. Lew 23.33-36, 39-43; Dut 16.13-15

53) **damañ so dimaga**, yameñ keku ega, buñoine damañ so boyoberu bomukuga (*faithful*)

Faithful buño goine: bose-qosembeine tomiri, bebetañine tomiri dimaku yameñ keku baku akon бага, poretiñ gio бага, mamesiñineji so gbanjiko qiñ keru dimaga

54) **tuturiine tomiri** (*firm*)

qiñ keru baega, dimaku sanañgaga,

55) **midobodo** (*flattery, pretended friendship, deceit*)

Oogo kamasi buño fine soine miko fukegayoñ, foriine tomiri.

56) **kabata** (*miserable*)

Agiburande furi oi kabata.

57) **suronj**, dukunj (*stingy*)

dukunj beukoro, nonesase. Moji yaine pega, oi goine yonjore boroinja yareinjo takigame injoyonjere akonj sabareega. Oi wiriine akonj (*generous*) mata.

58) **ombonj eku roru roinjo sase ega** (*greedy*)

kudi qaku, nonesase. Yaine (morenj, uqo, obu, yo, pi gio) pe foregayonj, jibu goine yonjoreone oi jikigaru raugainjo sase eega. Injoyonjere bojiqojibu eebeminde maneega. Ya sosowo injoyonjunde akonj raugainjo biabia maneega. Ef 4.19 Ya pe tegayonj, jibu oi jikigaru bojiqojibu roinjo yamenj keega. Goine so manesu yabeegayonj, injoyonjunde binjeji sogueinj ore jigo qaega. Oi kantri sosowo nonjunde yobinj qoruline.

59) **anda ega** (*covet, mangalim*)

njoneanji manega, njoneru anjiine manega

60) **anda** (*envy*)

more ya robeminj ore sase ega

61) **mamane nj eaduneke** (*cunning*)

Goine eadu yabeinj ore so manjboronjine soguine pe tega.

62) **manji popou**, manji manetiqoti (*jealousy*)

Moji ogoineji odureru fiaru toujmoriri fiine bofukeko injore eru manesembe maneega. Bujo mimiji nadureme gadurebonj, bujo kiponj miku njadiqoqo ega, more eru manjine qaga.

63) **manjekerisiere kekegbore** (*religion*)

Njinjigo sosowoji mande gio oi me oi baegobi. Goineji gemokaku bomunanj yareniminde gio baegobi, ore tinaine animism. Maslim, Hindu, Komyunist eru kubu goine

yoᅇoji mamanyaᅇunde so mande gioyaᅇuᅇu baku maᅇkekerisiere kekegbore (*religion*) ee-gobi. Puto gio yoᅇo oi mamanyaᅇunde so baegobi. Kokoineji Anuture buᅇo eru morende mamane goine oi qodure yapebi jijibu fukeega (*syncretism*).

64) **mande kekegbore** (*godliness*)

Kristo oᅇuine goiᅇ ore eru ba gborega, Anuture gogo sanaᅇine kegborega, Anutu biᅇe buᅇoinere so gogo gbagbataeᅇine goga, Anuture biᅇeo furu goga. 2 Pi 1.3

65) **Seᅇiᅇbaᅇiᅇ moreᅇ** (*paradise*)

Adam eru Ewa yokoji seᅇiᅇbaᅇiᅇ moreᅇgo goku jeribari eru agiburaᅇ ebire Anutuji yobe yapeme rakabuyoᅇ, jiki maᅇkekerisie yoᅇoji Sombuᅇgo roperu seᅇiᅇbaᅇiᅇ kaeo gonimiᅇ.

66) **gogo aᅇiᅇineke** (*ungodliness*)

yauraine gogo, Anutu ᅇadi gaku gogo, noᅇunde aᅇigo gogo, gogo wuwunuᅇineke.

67) **kome kae** (*Hades, ples bilong daiman*)

kome kae (maᅇkekerisie yoᅇore kome kae), komere misonᅇ kae (maᅇkekerisiere yauraine yoᅇore kome kae)

68) **salfa ko** (*sulfa, brimstone*)

Salfa ko yoᅇuᅇine oi rigabi boruᅇ sanaᅇine jako kouine sembene fukeega. Oi soine bopisi-gabi paora fukeko oiji yagaᅇ tebere korunde paora baegobi.

69) **oori tomiri**, (*desperation*)

Jikigaru goiᅇgo embimbiᅇgabemiᅇ. Oᅇu manesuku manemeja maneru koᅇkoᅇ soguine manega.

70) **bakare buᅇo tomiri** (*blameless*)

Goine yoŋore jiŋo maio posiine fukega.

71) **gojiqaqaine** (*ripened, mellow*)

Uqo sauesaueine goji qaga. Gio rauine oŋga wosibeneŋ gio ŋiŋigo bofuke yabeko raru foriine ro qojuganimiŋ. Mat 9.37-38

72) **qohon iru** (*vision*)

Moroji ŋiŋigo mo kesueko jiŋoine kerisieme sasako iru ŋonega.

73) **maŋkekerisiere sasaki gogo** (*hypocrisy*)

Maŋine mobeine sowo (buŋoji me mosi goineji) kerisiegayoŋ, foriine tomiri. Skin kristen yoŋo maŋ raŋbaŋineo gogobi. Yesuji buŋo sanaŋine yobu oiji miyareya. Mat 23; Mat 6.2, 5, 16

74) **sisikonkon** (*trouble, affliction, suffering*)

(mande) konkon, (sakire) ŋeriŋetataŋ, joiserereŋ,

75) **mimipaŋ buŋo** (*commandment, oath, vow*)

Buŋoine mimipaŋ buŋoji mi sanaŋgaga. Buŋo oi odurekiminiŋ ore so mata. Mat5.33-37

Anuture mimipaŋ buŋo me yoyoka (10)

Eks 20.1-17

1. Nonji Anutu, gore Ofon fukego. Nonde keririŋgo nemu ya goine mo so roru goigoŋ.

2. Anutu Ofongore tina mo so miku bosembeaigoŋ. Moji tinaine bosembeaiŋ, iŋo Ofonji so akigaiŋ.

3. Kombaŋ damaŋine kubaine peiŋgo manesuigoŋ.

4. Mama maŋgogo araŋ ba yateeigoŋ. Onu ende Anutuji touŋmoriri gareko moreŋgo damaŋ joroine go komemiŋ.

5. Mo so qande komeine.

6. Boesau so eigon.
7. Ya kian so roigon.
8. Mo migoiga so eteigon.
9. More merofu yare sase so eigon.
10. More nonuŋ, kiŋaŋqoqo me kanen joma yare sase so eigon.

Anutuji mimipaŋ buŋoinere uruŋu nojime pega:

Nonji Anutu gore Ofon fukego. Non usunneke gogo ore eru ŋadi nuegobi, yoŋore agiburande geo oi ŋaso odumade eru osigidapuyanun bokirie yareebemin. Onuakon ŋinigo kubuine kubuine manyanunji jojoko enareru buŋone reŋgaegobi, yoŋo mifia yareebemin.

76) jojoko eru mimipaŋ buŋo (*promise*)

Ya ebeminde buŋo kipega. - *God's will*: Anuture maŋ anj.

77) maŋkerisiere yauraine, buŋo qoqo-muku, jauba (*heathen, haiden*)

Ŋinigo onuine oi Israel eru kantri sosowoji afaine mata gogobi.

78) (Juda matayon), kotu kantri niŋoji (*gentiles*)

Ŋinoreone goineji maŋnonun kerisiebenen goineji jikigaru maŋkerisiere yaura gogobi.

79) rambaŋ niŋine tomiri (*free*)

Buŋore niŋin me niŋin mogone kenŋoronŋaya. (*Free men and*) *slave*: (goineji yoŋoyanunde gio babi goineji) rauyanunde kiŋaŋ mo qaegobi. Kiŋaŋqoqo rauineji ŋiginji kipeme kiŋanine furiine tomiri mo qaku wakiqoqoine fukega. Gal 5.1

80) beufi qa tega (*refresh*)

Monde manji yobingame ogoineji beufi qa teme sagaga. Flm 7, 20

81) **anji sananjine bofukega me bomukuga** (*satisfy*)

Anji sananjine goine oi fiine, goine sembene fukega. Oi bomukubi manyanunji tariga.

82) **migobobo**, gbedioosoe, noigoi, mipemirin (*debate, dispute*)

gbedigaru noigoi eru migobobo mi manegobi Apo 6.9, gbedioosoe buño babokiri mibi roperu wakiega Apo 9.29

83) **manqoqo buño fofoine** (*revile, insult*)

manqoqo buño gomogofu minorega 1 Pi 2.23

84) **manjine fiainj ore eru janjanbumbunj odega** (*please*)

Monde manji fiainj ore janjanbumbunj oderu buñoine yamenj keku boyobega. 1 Kor 7.32

85) **manjineji sembeako embimbingaru qungaga** (*stumbling block*)

yare eru manjineji sembeako qungaga, mananesijineji gbanjiru wakiga.

86) **Ninjigo qasaueru eru komebi osigidapuyanunj pakereru onjakoñ komebi onjine akonj onju eru go wapebunj.**

(*from generation to generation*) 1 Tes 2.2

87) **yamenj keku**, manjo eku (*especially*)

sanangaru бага, fungaru qaga

88) **Sembene Rauine moreñ so sinanj yabeega.** (*Prince of the World*)

Oi Satande tina mo.

89) **joma rikanjine**, joma mimiine (*beast*)

Joma sembene gienj kanenj onjine. Joma mimiine (*giant*) oi qembibi tatariine.

90) **goine ñone anji yaberu goine sure yaberu kiriri moakonji so osoe yareega** (*discriminate*)

Anutuji onu so eega. Manjine poretiñ, kikoine tomiri.

91) **qaqouma** (*indifference*)

Buño ore ogoine oi keta, yaurasa, nomenika, baboñori, qoñimañ, keketatañ. Bara 15.1

92) **yobiñ mimiine** (*plague*)

93) **migoba** (*resistance, reluctance, recalcitrance, arguing*)

Onu me onu minde inoji afagaru qoqomuku buño miega.

94) **yayaba** (*temporary*)

yabaine,

95) **soñsoñine** (*private*)

inoyone akon, yonekon - tumoqoqo (*public*)

96) **ren**, begi (*yoke*)

Yoyokaji moko gio babu renji qodure yatega. Begi oi bulmakao yoyokare ubeyakunjo ruaru kipebi oiji kereta me kiju poregobire.

97) **qurañ poporinine giri mogeineke** (*scroll with seal*)

Ronekon papiare funjine so bofukeru gobuñ. Qurañ oi lama sakigo qurañgaru manñenñgaru poporinñgabi. Sakibe yonoji oi kian egu osenimingo ore goineji oi sopu onjuine mogeji kiperu soi moge oiji bakatebuñ. Moji oi sumunñgaru kesuqosugako ore funjine bofukebuñ.

98) **Balam Beor madeine** (*Balam son of Beor*)

2 Pi 2.15; Jud 11 Balam oi kajeqoun ñi mo. Jiki puto gio manjo ñi fukeya. Damañ mogo Moab moreñ yonjo Israel kufufuñ rosi eyarebuñ.

Yonore kin koito tinaine Balak Zipor madeine ino kinanqoqopuine sore yabeme Balamdeo wareru bunjoine inji mibun, “Goji Israel kufufun qaiso yabende afagaru yabebenej wakiniminj.” Onu miku kin koitoji monenj oteingo mibun. Onu mibi rone qaiso yabeingo igogaru takigayayon, jikigaru jiji bunjoji rauko monende anj maneru gbanjiru jibugaru manmoakon eru Israel morenj noneinj ore tuku mogo ropeingo eya. Onu fukeko Anuture man rigangame kadio dongi paiineo neku rako mimererene soreme wareru kadi kiperu dimaya. Dongiji oi noneru egu komeinde kokoi maneru jikigaru raingo embimbingako Balamji mimererenj oi so noneru manjine rigangako dongiine nonorujj qaya. Qako mi mauineji angame morenj njire bunjo miku Balam miteya. Anutuji Israel kufufun mifia yareko gobun, Balamji oi maneru rone qaiso yabeingo takigaru jiki oi jibu esoigaru embimbingaya. Jare gan 22-24, Bara 2.14

99) **Kora** (*Korah*)

Jud 11. Kora nj oi Israel mineboboyanun fukeko Moses Aron qomuku yateru oyowo eburn. Ore eru Anuture man rigangako morenj igoko koru roko angame koru yon fukeko Kora eru ogopuine bunjoqoqo sosowo oi oo njerikeru rakabi gbaga yabeme sibirigabun.

100) **Naman** (*Naaman*)

Luk 4.27 Naman oi Siria kantrire mamari sinan qoruine. Inoji daman mogo wako jebeji bame kajeqoun nj Elaisare binje maneru Juda yonore morengo wareru Elaisaji saki-

ine ba posikeiᅇgo weuya. Elaisaji oi Jordan obu rendaineo raru obu rauko ateine sewen fukeiᅇgo mitiga teme maᅇyoka bokeru reᅇgaru oᅇu eko sakiineji posike foreya.

Mamanesij buᅇore mimitaniᅇ

I Bobofuke Raunoᅇuᅇde fuᅇne oi iᅇi:

Anutuji noᅇ eru yareya gogonoᅇuᅇke sosowo bofuke nobe foreya. Noᅇ oᅇu iiru eru sakineke, jiᅇo kajeneke, kufu meneke bofuke nuya. Oi ᅇone “Mane mukubemiᅇ,” miku sakine basarigaru maᅇ mamaneke rua nuya. Oᅇu siᅇaᅇ nuru goku saki komoᅇ ya me obu eru uᅇo munjaᅇ, sorij pi kae, ᅇonoᅇ odumade nareega. Kesari, kanaᅇ joma, monoᅇ mebo oi sosowo sakire kikitij, ateine ateine nareega. Ya miinekeo egu ropebemiᅇgo siᅇaᅇ nuku sisikoᅇkoᅇ sisibiri oone sa kipe nareega. Noᅇ iᅇore gio so baku rembeᅇ goᅇe Anutu Mama gbagbataeᅇineji yaᅇmoririinere eru oᅇu enareega. Ore eru ore tifeine nondeo pega ore mitenoᅇ gaku maᅇ aᅇiine reᅇgaru kiᅇaᅇ qa teru gobemiᅇ. Buᅇo oi foriine yobu noᅇ manesij gago. Jon 1.18; Bara 1.8; Jei 2.14-17; Rom 8.28

II Due bobo Raunoᅇuᅇde fuᅇne oi iᅇi:

Yesu Kristo Anutu akoᅇ fukeru Mamaineke ronekoᅇ damaᅇ tomiri oo goya. Oᅇu go wapeko ᅇigo jeᅇoᅇ Mariaji rome moreᅇ ᅇi fukeru nonde Ofoᅇ fukega. Niᅇigo goᅇine fukebe boke nuna ore so oi jibu nonde due baku furine baya. Sembeneone eru Satande gbedione boreᅇ mebo yaji matayoᅇ, iᅇoyoᅇunde dari gbagbataeᅇine

oiji kiti nuko joiserereŋ mane komeru pirue nuya. Onu eru raune fukeya ore non injore qorumaŋ maŋgo roperu poretiŋ fukeru gbagbataeŋine goku miine reŋgaebemiŋ. Injoyoŋe komegone pakereru Sombuŋgo roperu Ofonŋoŋuŋ enoreru goega. Nonji onuakoŋ goku komegone pakereru injoke damaŋ tatariine tomiri go roperu gobemiŋ. Bujo oi foriine yobu non manesiŋ gago. Gal 3.26; Ais 25.8; 1 Kor 15.54-56; Ef 3.18-19; Mat 25.40

III Bagbagbaga nobeinde Raure funjine oi inji:

Non nakene usunji Yesu Kristo manesiŋ garu injoke qakatobemiŋgo embimbiŋgaegoyon, Moro Tiriineji Biŋe bujoji kepore nuru maŋne bapakareru bataniŋga nareega. Injoji Yesureo onga nareko manesiŋ garu gbagbataeŋine fukeru Anuture odumade fukeru gogo. Moreŋ so Kristore kufufuŋ gogobi eru niŋo onuakoŋ inji enoreega: Kepore noberu qodureru maŋ gbagbataeŋine banoberu Kristo Yesureo jiki nobeko maŋkekerisie kufufuŋ motoon fukeru gogobeneŋ. Onu gobeneŋ Moro Tiriineji non eru niŋigo gbagbataeŋine sosowo nonunde agiburaŋ ateine ateine yaunmoririineji jure noreega. Onu goku damaŋ tatariineo non eru komebuŋ, niŋo bogbore papakare noberu Kristore maŋkekerisie niŋigo sosowo gogo sanaŋine tatariine tomiri biŋe qa nore foreiŋ. Bujo oi foriine yobu non manesiŋ gago. Jon 16.13a; Ef 4.4-5; 1 Kor 3.16-17; Joel 2.28-29

Mimipan bujo (10) me yoyoka ore mimi-

taniɟ**1. ore fuɟine iɟi:**

Noɟuɟ nemu goine yoɟore manebeneɟ omaine fukeko Anutu moakoɟ iɟo akoɟ araɟ ba teku manesiɟ gainebeneɟ. 1 Jo 2.15-17; Mak 12.29-31; Mat 4.10b

2. ore fuɟine iɟi:

Noɟuɟ Anutu araɟ baku maɟnoɟunɟi jojoko eteru gokimiɟ. Tinaine qaɟaisogo me iko buɟoo me mikesoɟgo me gemokaku buɟoo so ruaru mikimiɟ. Oi mata yobu! Damaɟ so iɟore miku mimitenɟ eru oɟawowosi eteinebeneɟ. Jei 3.10-12; Mat 5.37; Ef 5.4; Rom 12.14

3. ore fuɟine iɟi:

Noɟuɟ Anutu araɟ baku maɟnoɟunɟi jojoko eteru komban unaine so bosembeainebeneɟ. Buɟoine manebeneɟ aɟiineke fukeko komban oi kubaine peiɟgo manesuinebeneɟ. Kiki 26.6-8; Eks 20.11

4. ore fuɟine iɟi:

Noɟuɟ Anutu araɟ baku maɟnoɟunɟi jojoko eteru maɟgo mama me minebobopunoɟuɟ kiso so eyareinebeneɟ. Maɟyaɟuɟ oɟu so bosembeakimiɟyoɟ, damaɟ so miyaɟuɟ reɟgaeinebeneɟ. Ef 6.1-3; 1 Tim 5.4; Apo 5.29

5. ore fuɟine iɟi:

Noɟuɟ Anutu araɟ baku maɟnoɟunɟi jojoko eteru ɟiɟigo so yabebeneɟ komenimiɟ me joisererenɟ so yarekimiɟ. Bio ogo eyareru bapi yabeinebeneɟ. Mat 5.21-22; 1 Jo 3.15; Kiki 10.8

6. ore fuɟine iɟi:

Noɗuɗ Anutu araɗ baku maɗnoɗunji jojoko eteru boesau kiau me buɗo mimiineke ya mo so miku eku bainebeneɗ. Maɗ gbag-bataeɗine goku ɗoe ɗonuɗ mimipaɗ eku goinebeneɗ. Mat 19.6; Hib 13.4

7. ore fuɟine inji:

Noɗuɗ Anutu araɗ baku maɗnoɗunji jojoko eteru goine yoɗore moneɗ mebo me merofu yare so sase einebeneɗ. Kesari me tebe gomeɗ gioinere sase eru kiso so einebeneɗ. Yareyayaɗuɗ poretiɗ pe yareɗ ore siɗaɗ yabeeinebeneɗ. Ef 4.28; Mat 6.3-4; 2 Kor 9.7

8. ore fuɟine inji:

Noɗuɗ Anutu araɗ baku maɗnoɗunji jojoko eteru maɗ sisike me migoiga so eru eadu buɗo so miinebeneɗ. Oɗu matayoɗ, fuɗneyaɗuɗ mane taniɗgaru ya fiine mo ebuɗ ine, oi mifuke yareinebeneɗ. Mat 7.1-5; 12.37

9. ore fuɟine inji:

Noɗuɗ Anutu araɗ baku maɗnoɗunji jojoko eteru goine yoɗore merofu me gio gaɗ ore so sase einebeneɗ. Oi poretiɗ soyaɗuɗgo peiɗgo siɗaɗ ga yareeinebeneɗ. Kiki 10.30; 119.36; Jos 7.19-21

10. ore fuɟine inji:

Noɗuɗ Anutu araɗ baku maɗnoɗunji jojoko eteru ogo yoɗore kiɗaɗqoqore maɗqoqo so eru pore yareinebeneɗ. Kanɗ jomayaɗunde so sase einebeneɗ. Oɗu matayoɗ, rauyaɗuɗke goku gio kitiɗ ganimiɗ ore kitiɗ yareinebeneɗ. Mat 5.28; 2 Pi 2.14

**Manʒekerisiere Bine Quran Jojofa Gariine
The New Testament in the Mape Language of Papua
New Guinea**

Nupela Testamen long tokples Mape long Niugini

Copyright © 2008 The Bible Society of Papua New Guinea

Language: Mape

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-08-24

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Mar 2025 from source files dated 31 Aug 2023

8278cae8-b7ff-5cfb-8118-7ef9b429ffd9